

## 2017/2018 - APEEEL2's FlashNews3 - 12/2017

*“You cannot hope to build a better world without improving the individuals. To that end, each of us must work for his own improvement and, at the same time, share a general responsibility for all humanity, our particular duty being to aid those to whom we think we can be most useful.” Marie Curie*



*Photo: 2017 Christmas Card Competition*

Dear parents,

Welcome in this new Flashnews !

APEEEL2's Flashnews aims to provide an overview of information from the School-based Committees in which APEEEL2 members are statutorily involved as well as some key events involving APEEEL2.

If you have any suggestions, do not hesitate to contact us [office@apeeel2.lu](mailto:office@apeeel2.lu)

**We wish you a warm Christmas and a very Happy New Year 2018!**

**Bonne lecture,  
The APEEEL2 Management Committee  
<http://www.apeeel2.lu>**

## I. Update on projects supported by APEEEL2

### 1. Ski Sale

We had our annual Ski Sale on Saturday 25th of November 2017 from 10:00 to 12:00. Just in time for the P5 Zinal ski/winter trip! This year it was our school's turn to be the host and APEEEL1 colleagues helped us organise it in the hall of our Administrative building.

It was very rewarding to work on this family event with our counterparts from Kirchberg and we very much hope this kind of cooperation will continue, but it was even more satisfying to see so many parents selling and buying ski equipment or winter clothing.

APEEEL2 management committee is aware of how appreciated this sale is and if there was any doubt, there is no more. The number of participants, the very positive atmosphere at this short yet intensive event, has confirmed it to be true once again.

APEEEL2 was happy to offer breakfast refreshments for the participants, which undoubtedly made it a very nice Saturday morning in our school.

The organisers would like to thank all the parents for their cooperation and to all the helpers who volunteered for setting up and clearing after the sale. We also wish our P5 pupils a safe trip, full of snow and new experiences!



*Photo : Lux II Ski Sales - Nov 25<sup>th</sup>, 2017*

### 2. CoMoNe - 21/11/2017

The last CoMoNe, which was held on November 21st, gave you the possibility to meet the psychologists, the counsellors and the Educational Support coordinators. The minutes of this meeting are available on our website: <http://www.apeeel2.lu/comone/>

### 3. Christmas Card Competition

La majorité des classes de primaire ont travaillé pendant le mois de novembre pour préparer le traditionnel concours de cartes de Noël. 2 dessins par classe ont été sélectionnés pour représenter chacune des classes participantes. Puis le jury composé d'enseignantes a sélectionné un dessin gagnant pour chacun des 5 niveaux de primaire. L'APEEEL2 a été très heureuse d'offrir et de remettre par l'intermédiaire de sa présidente, Delphine Ballaguy, un cadeau à chacun des gagnants lors de la cérémonie organisée le lundi 11 décembre 2017.

Le nom des gagnants : Elsa en P1FRB, Inara en P2ENB, Lina en P3DA, Janina en P4HU et Inès en P5FRB.

Bravo à tous les participants ! Et lorsque vous venez à l'école récupérer vos enfants, n'hésitez pas à vous arrêter pour venir admirer ces magnifiques dessins exposés au niveau 0 du bâtiment primaire.



*Photo: 2017 Christmas Card Competition, the ceremony*

### 3. Split from FAPEEEL

As you know from next year, APEEEL2 will take over all the responsibilities of FAPEEEL and FAPEEEL will no longer exist. In preparation for this event, APEEEL2 must amend its statutes to reflect the change. The APEEEL2 management committee would greatly appreciate the help of any parent who has experience in the area of creating or writing statutes for asbl organisations. If you can help, please send an email to [mcapeel2@gmail.com](mailto:mcapeel2@gmail.com)

Comme vous le savez, l'APEEEL2 va reprendre les responsabilités de la FAPEEEL en ce qui concerne les activités périscolaires sur le site de Lux2. Pour préparer ce changement, l'APEEEL2 doit revoir ses statuts. Toute personne avec des connaissances juridiques et/ou une expérience dans le domaine de la rédaction des statuts d'une asbl qui serait susceptible de nous aider est cordialement invitée à nous contacter. Merci de nous envoyer un email à [mcapeel2@gmail.com](mailto:mcapeel2@gmail.com)

### 4. Inclusion of children with a disability in the European Schools:

On 28 and 30 November 2017, *Mr Andreas Beckmann*, Deputy Secretary General of the European Schools, has presented to Staff of the European Institutions the school's policy regarding the "**Inclusion of Children with a Disability in the European Schools**" in the European Parliament's premises in Luxembourg and Brussels. APEEEL2 representatives were present at the event in Luxembourg. Please click on the link below for the **report** on the events.

[http://www.apeeel2.lu/wp-content/uploads/2017/12/inclusion\\_of\\_children\\_with\\_disability\\_European-Schools\\_report.pdf](http://www.apeeel2.lu/wp-content/uploads/2017/12/inclusion_of_children_with_disability_European-Schools_report.pdf)

### 5. Alumni Europae:

The goal of the Alumni Europae is to provide a private, secure platform exclusively for alumni from 25 European Schools. There are 3.000 alumni in the Alumni Europae. Although this is a small handful, it is a good start to an expansive network. They have just published their first Newsletter and APEEEL2 is happy to share it with you if you are interested in: <http://www.apeeel2.lu/alumni-europae-newsletter/>

## II. L'APÉÉÉÉ2 vous informe

### 1. Nursery and Primary Class Delegates meeting - 13/11/2017

Le 13 novembre dernier, vos représentants de classe étaient très nombreux à participer à la première réunion des délégués de classe de maternelle et primaire de l'année. Cette rencontre, organisée par l'APÉÉÉÉ2 permet aux délégués de classe de poser des questions aux représentants de la direction de l'École. Nous remercions M Richard et M Frithiofson pour leur présence. Le compte-rendu de cette réunion est disponible sur notre site internet : <http://www.apeeel2.lu/nursery-primary-class-delegates-meeting/>

### 2. Secondary Library Committee - 5/12/2017

- Anastasia Theodorou is the new librarian in Secondary who arrived in our school mid of last year. She's doing a great job to make the library alive and to encourage students to visit it. She would like to offer an introductory session for S6 and S7 students in order to prepare them to their future studies at university. She will give them some basic guidelines about the academic way of writing where sources, as an example, need to be acknowledged and where references to citations need to follow a certain rule. She will also emphasize on the notion of avoiding plagiarism.
- The school has installed a printer in the library for S6 and S7 students. This has been requested last year by the Pupils Committee. Concerned students can come at the library to be registered and be able to use it.
- "Semaine de la Poesie": this year's theme will be "PEOPLE". The deadline for students to send their poems is April 16<sup>th</sup>.

### 3. Secondary Class reps meeting - 7/12/2017

On Thursday 7th of December, many of your class reps were present to attend the first secondary class reps meeting in the year. This meeting, organised by APEEEL2 gives the opportunity to class reps to meet the school management for a questions & answers session. We would like to thank Mrs Soekov, our new Deputy Director for Secondary and Mr Frithiofson for their active participation. Minutes of the meeting are available on our website: <http://www.apeeel2.lu/secondary-class-delegates-meeting-report/>

### 4. Canteen Committee - 11/12/2017

#### Primary:

- The study about the noise reduction in primary canteen needs to be launched again with another company. We are waiting for a quotation.
- The hangers won't be installed in front of the primary canteen
- Eurest doesn't agree to offer 2 different menus at the self because of time constraints. Vegetarian menus are only available on request (at the inscription)

#### Secondary:

- A third shift for the secondary canteen has been requested for next school year in order to reduce the queue at the buffet.
- The list of products sold at the cafeteria and at the Sandwich machine will be analysed in order to be improved and to suggest new products. Every suggestion from parents and students is welcome!



### General:

- There is a lot of waste of food, a special work has to be done on this. Please send us any suggestions you may have to improve the situation and to have a better tasted food!
- More vegan menus have also been requested to Eurest

All your suggestions can be sent to [office@apeeel2.lu](mailto:office@apeeel2.lu)

### 4. Secondary Education Council - 12/12/2017

- **ESSS (European Schools Sciences Symposium) in Lux2 in April 2017 (22-25/04/2017)**

All the type 1 European schools will be represented as well as 2 to 3 accredited European schools. The judges will come from the University of Luxembourg, Belval and from Luxembourg Institute of Science & Technologies (LIST). Two guest speakers (one worked on the Rosetta project and the other is a professor of biogenetics from London) will be present for the opening ceremony and for the closing ceremony. This year in Lux2 there has been a great response from the students – there are 7 senior and 6 junior projects being prepared. The projects must be completed by January 12, each school can enter 3 senior and 3 junior projects. There will be opportunities for all students in the school to view these projects and talk to students who prepared them.

- **Peer Mediation**

Students volunteered to be trained as peer mediators, they go on 3 training weekends that are paid for by the Luxembourg authorities. This service is used to settle conflicts between students but it is not designed to handle cases of bullying. There is now a core group of 30 – 35 student peer mediators, and students are coming looking for help from them. It is hoped that more French students will become involved as there is a need for peer mediators in the French section.

- **The new marking scale**

The training day for the new marking scale took place on 24 Nov, and was very successful. The next step is that inspectors and experts in the European schools will meet to work out the test matrix for S4 and S5 subjects. Mrs Soekov will organise an information meeting for parents on the new marking scale once she has received feedback from these meetings as S5 exams are harmonised, probably in the second half of the second semester. There will be another training day for teachers next year.

- **Bac Ceremony**

This year the bac ceremony cannot take place in the Salle de Fetes as it is too small to hold all the students and guests – the number this year is expected to be approximately 850 people. The ceremony for this year will probably be held elsewhere, a number of venues are being looked at as well as the possibility to temporarily convert the sport hall for ceremonial occasions.

- **Policy on language use for Art/Music/ICT in S1-S2**

Language use in Art, Music and ICT will probably change next year, students will do these subjects in their L1 next year when they are in S1, S2. The reason for this is that the number of secondary students has increased a lot, so it is becoming more complicated to create a timetable for mixed groups in those levels and maintain other popular features such as at least one free half day for secondary students each week.

- **Photo competition**

This year, the topic of the competition will be Nature. More information will follow.

## 5. National Inspectors @ the European Schools

National inspectors regularly visit the different European Schools. When they are coming to Lux2 and when APEEEL2 is informed about this visit, we do our best to organise a meeting with the concerned class reps. In this context:

- Some Irish parents (ONL) and APEEEL2 representatives met the Primary Irish inspector on November 13<sup>th</sup>
- Secondary class reps from the French section and APEEEL2 representatives had the opportunity to meet the Secondary French inspector on December 4<sup>th</sup>
- Secondary class reps from the EN section and APEEEL2 representatives had the opportunity to meet the Secondary UK inspector on December 18<sup>th</sup>
- Secondary class reps from the EL section and APEEEL2 representatives will have the opportunity to meet the Secondary Greek inspector on January 9<sup>th</sup>.

## **III. Coming dates** : More information: <http://www.apeeel2.lu/events/>

L'APEEEL2 participe tout au long de l'année aux différents Conseils d'Education. Afin de relayer vos idées et vos suggestions et pour informer la Direction de l'Ecole des éventuels problèmes que vous rencontrez, nous vous invitons à nous contacter sur [office@apeeel2.lu](mailto:office@apeeel2.lu).

Les informations traitées lors des conseils d'éducation et autres comités avec l'Ecole sont résumées ici mais si vous désirez en savoir plus ou si vous avez des questions sur un point cité plus haut, n'hésitez pas à nous contacter sur [office@apeeel2.lu](mailto:office@apeeel2.lu)

Prochains RDV :

- 13/12/2017: Health & Safety Committee
- 14/12/2017: Meeting between the Commissioner Oettinger and Presidents from European Schools Parents Associations and Interparents representatives
- 18/12/2017: Conseil d'éducation Maternelle & Primaire
- 11/01/2018: S3 Information meeting for parents about option choices
- 16/01/2018: S5 Information meeting for parents about option choices
- 22/01/2018 : School Administration Board
- 22-25/04/2018: European Schools Sciences Symposium in Lux2

**AND our annual School Fete will take place on May, 5<sup>th</sup> 2018  
SAVE THE DATE!**

## **APEEEL2 Office**

We have now moved to the Nursery Building (first floor) - Office opening hours:

Monday & Wednesday            08:30-12:00 and 13:00-16:30

Tuesday, Thursday & Friday    08:30-13:00

**APEEEL2 Contacts:**  
E-mail : [office@apeeel2.lu](mailto:office@apeeel2.lu)  
Phone 273 224 5127